



memoria

“Rompe tus cadenas y desecha de ti todo terror”
Epicteto [Hierapolis 50 - Nicópolis 135]

Tantos significados como personas en el mundo, tantos retos como personas en el mundo, tantas ataduras, tantos sueños, sueños de su propia libertad. La vida cotidiana es un punto de partida para las luchas individuales. Procesos por los que las personas nos sumergimos en el cambio parten de las experiencias más íntimas que se muestran en una realidad que nos oprime. Durante algún instante de nuestras vidas, tantas personas como hay en el mundo se han visto reflejadas ante su propia persona, y lo que han visto no es lo que ellos esperaban. Durante algún instante de nuestras vidas, tantas personas como hay en el mundo, siglo tras siglo, se han visto en la necesidad de luchar contra ellos mismos, buscar un cambio, y romper con aquello que realmente es su vida. Tantas vidas como hay y ha habido en el mundo, tantas luchas como vidas; que hay, ha habido y habrá.

Todas estas vidas han deseado, desean y desearan un camino en todos ellos distinto pero igual. Distinto destino pero un mismo camino. Un camino hacia su propia libertad, desde su propia cárcel en muchas ocasiones creada por ellos mismos. Diferentes cárceles, tantas como personas, diferentes conceptos de libertad y un mismo camino, la lucha contra ellos mismos. Una lucha que impone un miedo a lo desconocido, o a aquello que puede ser demasiado conocido, parte de un sentido común social aceptado o impuesto, que se impregna en nuestros cuerpos y en nuestras experiencias.

Esa lucha es el primer paso en la lucha contra nosotros mismos, y lo que de nosotros mismos hemos creado o nos han hecho crear. Es la más difícil de las luchas, pues no luchamos contra nadie, sino contra nosotros mismos, y no siempre estamos preparados para conocernos tan a fondo, para conocer lo que somos, lo que sentimos, lo que odiamos, sobre la imagen que de nosotros hemos creado en los demás. Nosotros mismos frente a frente, tantas personas como hay en el mundo, ayer hoy y mañana en miles de celdas diferentes, con miles de libertades diferentes, frente a frente.

Este trabajo pretende ser una muestra de realidades cercanas para aquellas personas que asistan a la exposición. Estas realidades se relacionan con aquellos momentos de la vida que implican transformaciones de la vida anteriormente creada. La estaticidad en ese punto de la vida resulta inasumible y ello requiere hacer frente a lo anteriormente creado o impuesto. El cómo y hacia dónde es desconocido. El inicio marca la ruptura con la cotidianidad, es el momento en el que se es consciente de la situación en la que nos encontramos. Se trata de identificar esa línea que nos separa del cambio, del convencimiento de que necesitamos abrir los ojos, analizarnos a nosotros mismos. A partir de aquí aparece el proceso de transformación y se trata de mostrar las situaciones vivenciales de esa transformación. El final es incierto.

Los procesos motivadores para el cambio que han sugerido estas ideas, parten del conocimiento de experiencias vitales en las que ha habido un cambio significativo, con una transformación. Se ha tomado la idea de representar estos cambios a partir del cuerpo, ya que se considera una herramienta privilegiada para mostrar las emociones, los miedos, las sensaciones... las personas que han vivido, que viven, y que vivirán estos cambios han sufrido transformaciones en sus cuerpos, no visibles físicamente, pero que han preconfigurado nuevas concepciones y asunciones de sí mismos.

2.-Objetivo del proyecto

Realizar un proyecto artístico real que aglutine diferentes modalidades artísticas y a diferentes artistas trabajando cada cual en su campo de conocimiento, creando en conjunción un espacio artístico que transmita a cada espectador sensaciones diferentes pero iguales sobre diferentes vivencias personales en su propia lucha contra si mismos para caminar hacia su propia libertad. Aportar un valor de solidaridad con las personas cercanas que nos rodean visualizando sus realidades invisibles.

El objetivo artístico incluye la elaboración de un espacio compuesto por diferentes componentes artísticos, de diferentes modalidades y desarrolladas todas ellas por personas que trabajan en su propio campo, uniendo todo para transmitir una experiencia atemporal y única a cada visitante.

Objetivos específicos

Crear una serie de fotografías con el fin de mostrar las diferentes fases del poema y transmitir en un sentido amplio una interpretación no restrictiva de cada sección del poema.

Creación de una poesía basada en el poema musicado Mattin, que junto al resto de componentes nos transmitan el sentido mas amplio la libertad y nos hagan meditar sobre nuestros barrotes, lo prejuicios, los valores, las normas, los estereotipos ... que nos condicionan nuestra libertad personal.

Investigación y análisis de un estudio etnográfico sobre el tema “las vidas encarceladas” a partir de un trabajo basado en metodología cualitativa en la que se utilizaran historias de vida e itinerarios corporales.

Diseño del espacio expositivo que tendra como objetivo acentuar las sensaciones del visitante sobre el tema central de la exposición, creando para ello un laberinto de cuerdas que guiará durante su estancia a través de la exposición.

Adaptación de la obra musical Mattin creando una nueva versión adaptada a la exposición.

Elaboración de la videocreación para reforzar las ideas conceptuales que se encuentran detrás del poema y de las fotografías. Creando una atmósfera que sumerga al visitante en el estado anímico necesario para sentir, de una manera casi vivencial lo que se le está contando.

3.- Plan de trabajo

El proyecto Solta se encuentra dividido en 5 secciones independientes que se unirán en un mismo espacio y que podrán realizarse paralelamente en el tiempo. Cada parte del proyecto tiene sus responsables y creadores, bajo la supervisión de la coordinación. Las 5 secciones se realizarán independientemente en el tiempo pero coordinados implicando aportaciones desde diferentes disciplinas, percepciones y conceptualizaciones bajo una misma base que los une al proyecto.

Las secciones de la que se compone la exposición son:

- 1.- Textos
- 2.- Fotografías
- 3.- Espacio expositivo
- 4.- Banda Sonora Original
- 5.- Videocreación

TEXTOS

Jon Elordi [Escritor, traductor, profesor de la Universidad Autónoma de Barcelona]
Traducción al Francés Miren Artetxe [Filóloga]
Traducción al Inglés Saio Gómez

Creación de una poesía basada en el poema Mattin [Kashbad - Hesiak - Esan Ozenki] con vocación de ser montada en voz en OFF para la exposición. El mismo, se encargará de la traducción de dicha poesía: castellano, euskara y catalán, pudiendo el propio escritor aportar una traducción más fiel a la idea original, jugando para ello con los diferentes idiomas, aportando riqueza al texto. La poesía original y el concepto de la exposición servirán para desarrollar la poesía. Una vez realizado, Saioa Gómez y Miren Artetxe traducirán el texto al Inglés y Francés, respectivamente.

Textos prosa “las vidas encarceladas”
Angel Gasch [Antropólogo]
Traducción al Francés Miren Artetxe [Filóloga]
Traducción al Inglés Saio Gómez
Traducción al Catalán Lis Beneitez
Traducción al Euskara Jon Elordi [Escritor, traductor, profesor de la Universidad Autónoma de Barcelona]

Realización de un estudio etnográfico sobre el tema “las vidas encarceladas” a partir de un trabajo basado en metodología cualitativa en la que se utilizarán historias de vida e itinerarios corporales. El resultado de dicho trabajo compondrá los textos utilizados para la documentación de la exposición. Estos textos serán tratados de manera que se incluyan fragmentos de reflexiones realizadas por parte de los informantes o análisis de determinados fragmentos de las historias de vida pertinentes para la exposición, relacionados con las imágenes y el contenido de la misma.

Efectuando entrevistas a personas que hayan vivido momentos parecidos a los que pretendemos mostrar en las imágenes y en el contenido de la exposición, de manera que se pudieran luego transcribir para poner textos tal cual acompañando a las imágenes o reflexiones sobre lo que los informantes dicen. Sería pues buscar personas, que pueden ser todo lo cercanas que queramos, que hayan vivido y reconozcan esos momentos en los que se han sentido encarceladas, que han luchado contra sus miedos y que han conseguido algo, positivo o negativo, pero que han sacado alguna conclusión. Justificación teórico-metodológica de la pertinencia de este tipo de estudio para esta exposición.

FOTOGRAFIAS

Fotografías Igotz Ziarreta [Diseñador gráfico, fotógrafo]
Modelo Aroa Lasa [Bailarina]
Tratamiento fotográfico Josu Torrealday [Diseñador gráfico, fotógrafo]
Maquillaje Olatz Cañas
Peluquería Amaia Urdanpilleta

Realización de 10 fotografías que serán el hilo conductor de la exposición y sobre las que se realizará el trabajo principal, son la base del desarrollo conceptual de la exposición. Todas las fotografías de la exposición serán en blanco y negro. Junto a cada fotografía podremos leer parte de la poesía Mattin lo que nos dará información para interpretar la imagen.

3.- Plan de trabajo

4.- Comienzan un viaje entre nosotros.

El miedo

El cuerpo es el lugar del cambio, el del dolor y el miedo. La primera lucha, la implicación corporal de la espiritualidad.

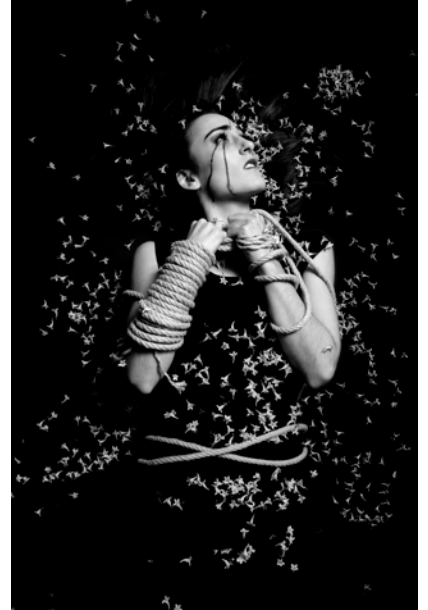
Las ideas se apoderan de la protagonista, paralizada por el terror, las ideas recorren un camino en su interior, sabiendo que no tiene otra opción que caminar hacia su única salida. Ha tomado una decisión, que no tendrá vuelta atrás, su vida experimentará un cambio hacia una dirección deseada pero desconocida, terriblemente desconocida.



5.- Y no se vacian hasta florecer.

Ideas de Esperanza

Como podemos ver en el boceto, queremos representar a la protagonista atada, pero a la cual le llueven flores, que representa una lluvia de esperanza. Su mirada de dolor tendrá un punto de decisión de llegar hasta el final. Todas las imposiciones y ataduras le empiezan a importar menos, ya ha florecido.

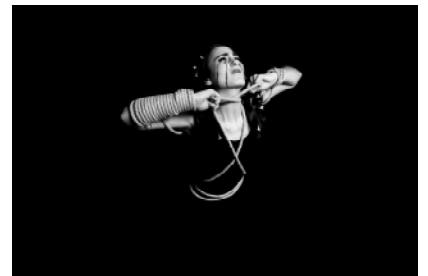


6.- Ese día vaciaremos nuestras gargantas

Quitarse las ataduras.

Contestamos. Nos transformamos. Cambiamos. Y todo cambia a nuestro alrededor.

Esta será una serie de 3 fotografías, colocadas verticalmente y que representan como se puede ver en el boceto el momento en el que comienza a romper con las ataduras. En la serie primero se siente sorprendida al reconocer su ataduras, después lucha contra ellas, hasta que finalmente consigue desprenderse de algunas de ellas.

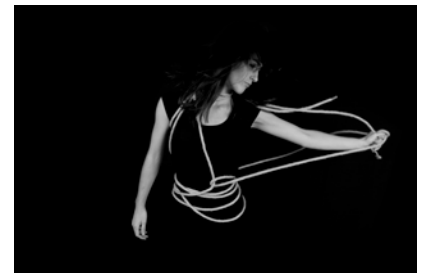


7.- Y bailaremos juntos

La fuerza

La ruptura con una cotidianidad encarceladora representa un momento de euforia, en el que perdemos de vista algunos de nuestros miedos o incluso somos capaces de quitarles importancia. Bailar con el miedo es jugar con la esperanza, romper cuerdas, destruir aquello que nos oprime.

En esta fotografía pretendemos representar el momento en el que la protagonista baila con sus propios miedos.



3.- Plan de trabajo

8.- Y gritaremos juntos

Pero esos momentos de euforia tienen su caducidad, pues la realidad nos obliga a tomar lo que hemos deseado. Hay que reestructurar todo lo que nos rodea y a nosotros mismos para aceptar y ser capaces de llegar a disfrutar esos cambios. Gritos, estremecimiento, búsqueda ... hemos tomado el camino, pero el cambio necesita mirar frente a frente aquello que más hemos temido.

Esta fotografía desgarradora pretende mostrar ese momento en el que no hay vuelta atrás, en el que es necesario soltar...

El cuerpo es rabia, lucha, incompreensión...



9.- y lo celebraremos juntos, y lucharemos juntos

Ahora somos capaces de reconocer lo que realmente nos sirve a cada uno. Esta prueba de madurez implica retomar hechos, sentimientos y emociones que hemos intentado eliminar, pero que ahora asumimos. Nos indica que debemos volver a estar en algún lugar en el mundo, quizás el que habíamos elegido u otro parecido, pero con el que debemos de acostumbrarnos a vivir a partir de ahora. Tomamos como objetos de cambio, como potenciales recompensas, nuestras propias ataduras.



10.- Cada noche entre los barrotes de tu celda.

Pretendemos representar en esta fotografía el salir de los barrotes de tu propia celda, representado por el espejo roto, para ello se fotografiara el espejo físico que se encuentra colocado al principio de la exposición, con el mismo tamaño, pero en el que no se refleje nadie, dando una sensación al visitante de no reflejarse en el espejo.



Nadie, salvo uno mismo, puede conocer el desenlace. Nadie, salvo uno mismo, puede salir. Nadie, salvo uno mismo, puede elegir.

Otras fotografías

En el resto de fotografías, que se mostrarán tras ver la serie de fotografías anteriores en el espacio expositivo, aparecerán un número aún indeterminado de hombres y mujeres dentro del espejo roto. Por desgracia aunque la protagonista pudo salir de ese espejo, muchos hombres y mujeres no lo han conseguido, no lo intentan o no consiguen llegar al final del camino, esta serie de fotografías darán un golpe de realidad al visitante.

ESPACIO EXPOSITIVO

Responsable de montaje del espacio expositivo Iker Oiz [Diseñador de Interiores]

Diseño de la composición del espacio expositivo Ainará Hernández [Arquitecta]

Diseño de la iluminación del espacio expositivo Itziar Arkauz [Diseñadora de Interiores]

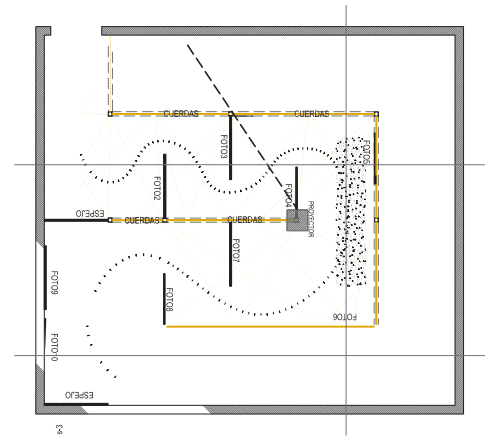
El espacio expositivo busca acentuar la sensación del visitante sobre la exposición, creando para ello un laberinto de cuerdas que guiará al visitante durante su estancia en la exposición. Un laberinto creado con paredes de cuerdas que permitirá ver toda la exposición desde cualquier ángulo del espacio, junto a una iluminación que posibilitando una buena visualización de los componentes de la exposición construya una ambientación oscura y tenebrosa, jugando para ello con las sombras de las cuerdas y otros elementos de la exposición. La intensidad del espacio expositivo se modificará según avance la historia estando estrechamente relacionado a las fotografías, video y sonido.

Una vez realizado un estudio del espacio disponible y de realizar un plano inicial del espacio se desarrollará una comparativa de dimensiones de los elementos a exponer adecuando su disposición al guión de la idea, tal como podéis observar en el boceto que os adjuntamos [Anexos]. Tras la comprobación de dimensiones mínimas y la adecuación de zonas de paso se efectuará una propuesta inicial de disposición de elementos y una maquetación 3D de la propuesta. Se realizará un estudio de la iluminación del espacio. Tras la elección de materiales se definirá los detalles de montaje y los planos de edición del espacio.

3.- Plan de trabajo

La iluminación para este espacio ha de estar centrada en los protagonistas y los elementos de la exposición, dejando el resto del espacio no ocupado por ellos en la mayor oscuridad posible para que el visitante experimente la sensación acorde con la exposición.

Para el boceto que os mostramos hemos escogido los Proyector de contorno: **mod. JILLY de Erco Lámpara QT-DE12 con viseras antideslumbrantes 70758.000.** por su excelente confort visual, luminotecnia avanzada y elevados ángulos de apantallamiento, así como los Proyector de contorno: **mod. JILLY de Erco Lámpara QT-DE12 .** Para los espacios donde la exposición de objetos pierden protagonismo proponemos siempre basandonos en un boceto las **. Luminarias empotrables: mod. Nadir de Erco IP67 .**



VIDEOCREACIÓN

Videocreación Hammudi Al-Rahmoun
Animación Julen Aguirre

Para reforzar las ideas conceptuales que hay detrás del poema y de las fotografías, las sensaciones que podemos crear con una puesta en escena y un buen tratamiento de imagen y sonido, sumarán de una forma notable en la labor de crear una atmósfera que sumerja al visitante en el estado anímico necesario para sentir, de una manera casi vivencial, lo que se le está contando.

La chica, la cuerda, el espejo y las flores también serán los elementos de los cuales nos serviremos para la videocreación. Las ataduras, el sufrimiento, el miedo, la esperanza y la liberación serán los conceptos a representar, siempre de una forma conceptual y artística, buscando crear sensaciones y atmósferas más que dirigir al espectador a través de una narrativa clásica o convencional.

Las ataduras internas, aquí representadas como algo físico, las escenificaremos con la protagonista atada con cuerdas y usando un montaje muy picado teniéndola a ella en posiciones sensiblemente diferentes para crear un efecto Jump Cut muy agresivo. Esto iría acompañado de unos gritos muy agudos y entrecortados que junto a una luz muy contrastada, casi en el terreno del claro-oscuro, nos provocará una sensación de claustrofobia.

La protagonista gritando en planos donde la imagen estará deformada y el grito ahogado, serán una buena representación del miedo. Esto lo conseguiremos con ópticas angulares y rodando reflejos de ella en un espejo roto además de las deformaciones, tanto de imagen como de audio, que podemos aplicar en la post-producción.

La liberación la representaremos con el movimiento, tanto de la protagonista como de la cámara. Para salir hay que moverse. Al principio los movimientos son imprecisos, sin dirección. Estás perdido, quieres salir pero no sabes cómo. La expresión corporal de la protagonista y el encuadre serán el vehículo de narración de este apartado. La imagen será menos oscura, es la salida hacia la luz. El sonido podría ser una especie de percusión que recuerde a unos latidos pero con una arritmia que marcará el montaje.

Todo el material audiovisual arriba comentado será en blanco y negro. Crearemos una superposición con una animación de las flores cayendo ocupando toda la pantalla. Esto representará la esperanza presente en todas las fases anteriores, siendo ésta la que nos permite enfrentarnos a la opresión, superar el miedo y salir hacia la luz.

BANDA SONORA ORIGINAL

La poesía musicada Mattin del grupo Kashbad es la base de este trabajo artístico. Por ello y para adentrarnos aun mas en los sentimientos tan amplios que desprende, creemos necesario la participación de los músicos que la crearon. Con la intención de que ofrezcan una nueva versión basada en su propia propuesta musical y en la exposición que teneis en vuestras manos, realizamos un primer contacto con un componente del grupo el cual anteriormente fue informado de nuestra intención de basar nuestro proyecto en la canción Mattin ante la cual su respuesta fue muy positiva. En estos momentos nos encontramos a la espera de poder conocer la posibilidad de que el grupo completo pueda tomar parte en el proyecto pues debemos de tener en cuenta que se encuentra disuelto. A pesar de esta situación creemos en la viabilidad de la creación o adaptación de la obra musical aun teniendo en cuenta el valor de la versión original.

4.- Cronograma

ESTADO DEL PROCESO	ACTIVIDADES / TAREAS	DURACIÓN
TEXTOS		
Creación de la poesía que será grabada en voz basada en el poema Mattin a cargo del escritor Jon Elordi	Creación del texto	1 mes
Traducción al Castellano por Jon Elordi Traducción al Catalán por Jon Elordi Traducción al Inglés por Saioa Gomez Traducción al Francés por Miren Artetxe		1 semana
Creación de textos a cargo del antropólogo Angel Gasch	Revisión Bibliográfica Realización de entrevistas / selección de textos Vaciado de información y análisis	2 semanas 1 mes 1 mes
Traducción al Euskara por Jon Elordi Traducción al Catalán por Lis Beneitez Traducción al Inglés por Saioa Gomez Traducción al Francés por Miren Artetxe		1 semana
FOTOGRAFIAS		
Realización de las fotografías que componen la exposición en el Estudio Deabruk.	Maquillaje y peluquería a cargo de Olatz Cañas y Amaia Urdanpil-leta. Sesión fotográficas. Selección de fotografías. Tratamiento de imagen a cargo de Josu Torrealday.	6 meses
Creación del cartel de la exposición por Igotz Ziarreta en el Estudio Deabruk.	Adquisición del material necesario. Montaje. Realización de la fotografía Selección de la fotografía diseño gráfico.	2 semana
ESPACIO EXPOSITIVO		
Diseño de la composición del espacio expositivo por Ainara Hernandez	Estudio de las dimensiones del espacio y plano inicial. Comparativa de dimensiones de los elementos a exponer. Propuesta inicial de disposición de elementos. Maquetación 3d de la propuesta. Adecuación de la propuesta a la organización definitiva. Calculo numérico de la organización definitiva, necesidades estructurales. Elección de materiales, edición de planos.	3 días 1 semana 1 semana 1 semana
Diseño de la iluminación del espacio expositivo por Itziar Arkauz	Estudio de la iluminación del espacio expositivo. Comprobación de resultado de todos los productos seleccionados.	1 mes
BANDA SONORA ORIGINAL		
Grabación de las voces en OFF en los diferentes idiomas	Grabación de las voces	1 mes
Composición de la pieza musical basada en la poesía Mattin y grabación en el estudio Siglo XXI de Pamplona	Composición de la pieza musical Grabación en el estudio Mezcla de la grabación Masterización	1 mes
VIDEOCREACIÓN		
Elaboración de la video creación proyectada en LOOP en la exposición.	Animación del primer plano por Julen Aguirre Video creación del segundo plano por Hammudi Montaje de la video creación	2 semanas
MAQUETACIÓN		
Maquetación de la exposición y documentos en el estudio de diseño Deabruk.	Maquetación de textos escritos por Jon Elordi Maquetación de los textos escritos por Angel Gasch Maquetación de las imágenes Realización de diseño 3d y renderizado por parte de Iker Oiz	2 semanas

Todos las secciones del proyecto se desarrollarían paralelamente excepto la maquetación que se realizaria tras termnar la seccion de los textos. Mensualmente cada seccion presentara un informe sobre el estado de la evolución del proyecto.



ficha técnica

Igotz Ziarreta [Fotografía, Diseño, Maquetación]

Programador, diseñador, fotógrafo. Diseñador gráfico de la Euskal Etxea de Barcelona y creador del estudio Deabruk ha ganado el primer concurso de carteles de la feria de Durango, valorando el jurado entre los que se encontraban Pedro Maria Basañez [Profesor titular de la facultad de Bellas Artes de la UPV] , Pablo Garitaonandia [Fotógrafo], y Fernando de Vicente [Editor de Arte] su gran impacto visual, su fuerza comunicativa, su simplicidad plástica y su lema que fue utilizado para toda la feria . Asimismo a diseñado diferentes webs entre ellas la del documental Al-hamama presentado en los festivales de Sitges y Gijon. Diseñador de imagen y productos de diferentes empresas.

Aroa Lasa [Modelo]

Diplomada en Educación Social, actualmente cursa estudios de danza en el centro de interpretación y danza Company & Company, uno de los centros más prestigiosos de Barcelona en el campo de la danza. Ha participado como modelo en el trabajo fotográfico "SOY".

Jon Elordi [Poesía y traducción]

Licenciado en Filología Vasca por la EHU-UPV, profesor de lengua y literatura vasca en la Universitat Autònoma de Barcelona, escritor y traductor. Ha recibido el premio literario "Becerro de Bengoa" de la Diputación de Álava por el ensayo Lizardi eta erotismoa, realizado junto a Kirmen Uribe (1995) y el primer premio en el IV Concurso de Poesía organizado por el Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz (1999). Tiene en su haber varios libros publicados desde 1995 hasta nuestros días, así como artículos en prensa. En el ámbito de la traducción atesora una gran experiencia en diferentes campos.

Angel Gasch [Textos prosa "las vidas encarceladas"]

Licenciado en Antropología Social y Cultural, Angel Gasch ha realizado diferentes investigaciones en X.I.R.S.S.S. de la Universidad de Barcelona, en la Concejalía de la Mujer y Derechos Civiles del Ayuntamiento de Barcelona, así como en la Fundación Privada Arena, diseñando, programando, ejecutando y evaluando proyectos de investigación social, como organizando grupos de trabajo y participando en ponencias, mesas redondas y debates. Así mismo a participado como Formador en diferentes áreas.

Ainara Hernandez [Diseño espacio expositivo]

Licenciada en Arquitectura Superior por la Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Barcelona de la UPC [Universidad Pública de Catalunya] a participado en diferentes diseños y cálculos de estructuras en obras tales como Torres Isozaki Atea [Bilbao], Monasterio de Sant Benet de Bagès, Pati del Parlament de Catalunya, Teatro Romano de Tarragona, Juzgados de Cerdanyola y Santa Coloma y actualmente en la Biblioteca de Navarra [Pamplona] entre otros.

Iker Oiz Elgorriaga [Responsable de montaje del espacio expositivo]

Ha realizado Estudios Superiores de Diseño de Interiores además del Curso transnacional de Técnico de diseño de interiores. Conocedor de técnicas 3D [Autocad y 3D Studio].

Itziar Arkauz [Diseño de la iluminación del espacio expositivo]

Técnico superior de artes aplicadas, diseño de proyectos y dirección de obras de decoración ha desarrollado su labor en diferentes empresas como Proyectista y diseñadora, actualmente trabaja para el Grupo Inditex [Stradivarius] tanto nacional como internacionalmente.

Hammudi Al-Rahmoun Font [Videocreacion]

Graduado en la Escola Superior de Cinema i Audiovisuals de Catalunya en la especialidad de Dirección [Centro Adscrito a la Universitat de Barcelona], ha participado como director ente otros en los Spot Bon Art [20" / 35mm / Escandalo Films], VollDamm [50" / DVCam / SCPF], Viajes Barceló-París [50" / DVCam / SCPF], Commercial-TV [5 spots / 20'x5 / HDCam / LaNeta Fabrik] así como en el documental "La ventana rota" [25' / Betacam SP / Escandalo Films] y en los cortometrajes Cansting y Maruan, premiado como mejor cortometraje de ficción en la VII Setmana de vídeo organizado por la Universitat Jaume I.

Julen Agirre [Animación]

Licenciado en Bellas Artes en la Universidad del País Vasco por la modalidad de diseño gráfico ha realizado otras modalidades como la pintura, escultura, animación y dibujo.

Jon Bingen Belategi [Grabación de sonido]

Técnico Superior en Sonido, ha trabajado para Croma 440 SL, TST SCP, Pratson, EXIT y CCIB como técnico de monitores, montaje, y técnico de P.A. en congresos y convenciones. Ha sido técnico de montaje en la Gira 2007 de "Els Pets", así como Backliner, técnico auxiliar en la Gira 2004 de "Doctor Deseo". Asimismo ha trabajado para la compañía de teatro Panettone Brothers, y ha sido compositor y técnico de sonido en captación y post-producción del documental ganador de la Mercè.doc 2006 [Premio del Jurado y premio del Público]

Josu Torrealdai [Tratamiento fotografico]

Licenciado en Bellas Artes en la especialidad de audiovisuales y fotografía por la UPV, ha trabajado como asistente de fotografía de Erika Barahona en el museo Guggenheim de Bilbao. Premiado en varios concursos de fotografía a nivel nacional ha sido seleccionado en varias ocasiones para el certamen Argizaiola.

Josep Buded [Logística]

Director comercial de la Empresa Zande Phondex S.L. lleva desarrollando la labor de Logística y producción en dicha empresa los últimos 15 años.

Josefa Barrero [Coordinación]

Administradora de la empresa Zande Phondex S. L. desempeña su cargo desde 2005.

Olatz Cañas [Maquilladora]

Técnico Superior en Estética Integral ha desempeñado su labor en diferentes empresas.

Amaia Urdanpilleta [Peluquera]

Técnico Superior en Estética Integral ha desempeñado su labor en diferentes empresas.

Lis Beneitez [Traducción al Català]

Ha cursado la Licenciatura en Historia del Arte así como la Licenciatura en Comunicación Audiovisual. Ha realizado diversos trabajos en el ámbito de la cultura entre ellos la traducción de diferentes documentos al català.